VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/1120

z 8. júla 2015,

ktorým sa vyníma prieskum ložísk ropy a plynu v Grécku z pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiacich v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb

[oznámené pod číslom C(2015) 4512]

(Iba grécke znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiacich v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb ([1]), a najmä na jej článok 30 ods. 4

so zreteľom na žiadosť, ktorú dňa 2. februára 2015 predložila elektronickou poštou spoločnosť Hellenic Petroleum S.A.,

keďže:

I. SKUTOČNOSTI

(1) Dňa 2. februára 2015 spoločnosť Hellenic Petroleum S.A. (ďalej len „žiadateľ“) podala Komisii prostredníctvom elektronickej pošty žiadosť podľa článku 35 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ ([2]). V tejto žiadosti Komisiu požiadala, aby určila, že ustanovenia smernice 2004/17/ES a postupy obstarávania stanovené v danej smernici sa neuplatňujú na prieskum ložísk ropy a plynu v Grécku.

(2) Dňa 23. decembra 2014 podal ten istý žiadateľ podľa článku 35 ods. 1 smernice 2014/25/EÚ žiadosť týkajúcu sa prieskumu ložísk ropy a zemného plynu, produkcie ropy a produkcie zemného plynu v Grécku. Komisia odpovedala 8. januára 2015 pričom uviedla, že žiadosť bola neúplná, a preto v súlade s ustanoveniami tretieho pododseku bodu 1 prílohy IV k smernici 2014/25/EÚ lehota na prijatie príslušného vykonávacieho rozhodnutia začala plynúť prvým pracovným dňom nasledujúcim po prijatí úplných informácií. Žiadateľ podal úplnú žiadosť 2. februára 2015. Táto žiadosť sa však nevzťahovala na produkciu ropy a produkciu plynu, ale len na činnosti prieskumu ložísk ropy a zemného plynu.

(3) Listom z 5. marca 2015 Komisia informovala Grécko o žiadosti podanej v súlade s článkom 30 ods. 5 prvým pododsekom smernice 2004/17/ES, a požiadala ho o dodatočné informácie.

II. PRÁVNY RÁMEC

(4) Smernica 2004/17/ES sa až do svojho zrušenia uplatňuje na zadávanie zákaziek na vykonávanie prieskumu ložísk ropy a plynu, pokiaľ na túto činnosť neplatí výnimka v zmysle článku 30 uvedenej smernice. Z procedurálneho hľadiska sa však ustanovenia smernice 2014/25/EÚ uplatňujú na žiadosti o výnimku, keďže materiálne podmienky na udelenie výnimky zostávajú v podstate nezmenené.

([1]) Ú. v. EÚ L 134, 30.4.2004, s. 1.

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243.)

(5) Podľa článku 30 smernice 2004/17/ES, sa daná smernica nevzťahuje na zákazky, ktorých účelom je umožniť jednu z činností uvedenú v článkoch 3 až 7 uvedenej smernice„ ak je táto činnosť v členskom štáte, v ktorom sa vykonáva, priamo vystavená hospodárskej súťaži na trhoch, na ktoré nie je obmedzený prístup. Priame vystavenie hospodárskej súťaži sa posudzuje na základe objektívnych kritérií, pričom sa zohľadňujú osobitné charakteristiky príslušného sektora. Prístup na daný trh sa považuje za neobmedzený, ak členský štát vykonáva a uplatňuje právne predpisy Únie týkajúce sa otvorenia príslušného trhu, ako je stanovené v prílohe XI k smernici 2004/17/ES. Podľa bodu G danej prílohy XI smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES ([1]) predstavuje príslušné právne predpisy Únie týkajúce sa otvorenia trhu na prieskum a ťažbu ropy alebo plynu.

(6) Grécko transponovalo ([2]) smernicu 94/22/ES a uplatňuje ju. Preto sa prístup na trh na účely prieskumu a ťažby ropy alebo plynu považuje za prístup, ktorý nie je obmedzený, v súlade s článkom 30 ods. 3 prvým pododsekom smernice 2004/17/ES.

(7) Na účely posúdenia, či príslušná činnosť podlieha priamej hospodárskej súťaži na trhoch, ktorých sa týka toto rozhodnutie, sa musí zobrať do úvahy trhový podiel hlavných aktérov a stupeň koncentrácie týchto trhov.

(8) Toto rozhodnutie nemá vplyv na uplatňovanie pravidiel o hospodárskej súťaži.

III. **POSÚDENIE**

(9) Žiadateľom je grécky štátny podnik pôsobiaci na ropnom a plynárenskom trhu.

(10) Žiadosť sa týka len prieskumu ložísk ropy a plynu. Žiadateľ spolu so spoločnosťami Edison International SpA a Petroceltic Resources Plc, s ktorými tvorí konzorcium (každá spoločnosť vlastní podiel vo výške 33,3 %), získal od gréckeho štátu práva na využívanie podmorského poľa v západnej časti zálivu Patraikos. V rámci tohto konzorcia je žiadateľ prevádzkovateľom projektu, a je zodpovedný za prieskum, posúdenie, rozvoj, produkciu a likvidačné práce. Žiadateľ je zodpovedný za všetky obstarávania, ktoré sú potrebné pre rozvoj prieskumu a ťažobné činnosti.

(11) Grécko nedávno zorganizovalo niekoľko verejných súťaží v dvoch kolách udeľovania licencií, ktorých sa mohli zúčastniť všetky podniky, ktoré spĺňajú štandardné kritériá v súlade s príslušnými pravidlami EÚ. V prvom kole udeľovania licencií boli okrem uvedených konzorcií udelené licencie na prieskum v prípade zóny Ioannina aj spoločnostiam Energean Oil and Gas – Energeiaki Aigaiou Anonimi Etaireia Erevnas kai Paragogis Ydrogonanthrakon a Petra Petroleum (s podielom 80 % – 20 %) a v prípade zóny Katakolon spoločnostiam Energean Oil and Gas – Energeiaki Aigaiou Anonimi Etaireia Erevnas kai Paragogis Ydrogonanthrakon a Trajan Oil & Gas Limited (s podielom 60 % – 40 %). Druhé kolo udeľovania licencií bolo oznámené v novembri 2014, a všetky zainteresované strany boli vyzvané na účasť v súťaži na udelenie licencií na prieskum a využívanie 20 podmorských zón pri pobreží západného Grécku.

(12) Podľa zavedenej praxe Komisie ([3]) by sa prieskum ložísk ropy a zemného plynu mal považovať za jeden relevantný trh s výrobkami, pretože na začiatku nie je možné určiť, či výsledkom prieskumu bude nájdenie ropy alebo zemného plynu. Okrem toho v súlade s takýmto postupom by sa mal zemepisný rozsah tohto trhu považovať za celosvetový. Vzhľadom na to, že nič nenaznačuje, že vymedzenie zemepisného rozsahu trhu by bolo v tomto prípade odlišné, malo by sa toto vymedzenie na účely tohto rozhodnutia zachovať.

(13) Trhové podiely hospodárskych subjektov pôsobiacich v oblasti prieskumu je možné merať na základe troch premenných veličín, ktorými sú: kapitálové výdavky, overené zásoby a očakávaná produkcia.

([1]) Smernica 94/22/ES Európskeho parlamentu a Rady z 30. mája 1994 o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov (Ú. v. ES L 164, 30.6.1994, s. 3).
([2]) Zákon č. 2289/1995 o prieskume a ťažbe uhľovodíkov a zákon č. 4001/2011.
([3]) Pozri najmä rozhodnutie Komisie z 19. novembra 2007, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za zlučiteľnú so spoločným trhom (vec č. COMP/M/4934 – KAZMUNAIGAZ/ROMPETROL) podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 (Ú. v. EÚ C 31, 5.2.2008, s. 2).

(14) Používanie kapitálových výdavkov na meranie trhových podielov hospodárskych subjektov na trhu prieskumu sa však nepovažuje za vhodné z dôvodu veľkých rozdielov medzi požadovanými úrovňami investícií, ktoré môžu byť potrebné v rôznych zemepisných oblastiach. Dva ďalšie parametre, konkrétne overené zásoby a očakávaná produkcia, sa zvyčajne používajú pri posudzovaní trhových podielov hospodárskych subjektov v rámci tohto sektora ([1]).

(15) Podľa dostupných informácií ([2]) predstavovali celosvetové overené zásoby ropy a plynu k 31. decembru 2013 spolu 469,7 miliardy štandardných kubických metrov ekvivalentu ropy (ďalej len „Sm^3 e.r."). Od 31. decembra 2013 malo Grécko menej než 0,03 % overených zásob ropy a 0 % podielu overených zásob zemného plynu. Podľa žiadosti z predbežných odhadov/prognóz vyplýva, že zóny, na ktoré sa už udelili koncesie, by potenciálne mohli viesť k objaveniu 253-283 miliónov barelov ropy. Aj keby by sa tieto odhady potvrdili a stali sa z nich overené zásoby ([3]), stále by bol príslušný podiel Grécka na celosvetovom trhu zanedbateľne malý (menej ako 0,05 %).

(16) Jednotlivý podiel podnikov, ktoré sú Grécku v prevádzke alebo budú v prevádzke v blízkej budúcnosti, bude ešte nižší. Žiadateľ však nevyprodukoval v Grécku alebo v akejkoľvek inej krajine za posledné tri finančné roky žiadnu ropu alebo zemný plyn.

(17) Trh prieskumu nie je veľmi koncentrovaný. Odhliadnuc od spoločností vo vlastníctve štátu sa tento trh vyznačuje prítomnosťou troch medzinárodných vertikálne integrovaných aktérov zo súkromnej sféry, nazývaných superveľké spoločnosti (ang. „super majors" – BP, ExxonMobil a Shell), ako aj určitým počtom takzvaných veľkých spoločností (angl. „majors"). Tieto prvky sú ukazovateľom priameho vystavenia hospodárskej súťaži.

IV. **ZÁVER**

(18) Na základe úvah uvedených v odôvodneniach 1 až 17 by sa podmienka priameho vystavenia hospodárskej súťaži stanovená v článku 30 ods. 1 smernice 2004/17/ES mala v Grécku považovať za splnenú.

(19) Keďže podmienka neobmedzeného prístupu na trh sa považuje za splnenú, smernica 2004/17/ES by sa nemala uplatňovať v prípadoch, keď zmluvné subjekty zadávajú zmluvy, ktorých účelom je umožniť v Grécku vykonávanie prieskumu ložísk ropy a zemného plynu, ani v prípade, keď sa organizujú súťaže návrhov na vykonávanie takejto činnosti v týchto zemepisných oblastiach.

(20) Toto rozhodnutie je založené na právnej a skutkovej situácii v období od januára 2015 do mája 2015, ako to vyplýva z informácií poskytnutých žiadateľom. Môže byť revidované v prípade, ak by výrazné zmeny v právnej a skutkovej situácii znamenali, že by už neboli splnené podmienky uplatňovania článku 30 ods. 1 smernice 2004/17/ES.

(21) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Poradného výboru pre verejné obstarávanie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Smernica 2004/17/ES sa nevzťahuje na zmluvy, ktoré zadali zmluvné subjekty a ktorých účelom je umožniť v Grécku vykonávanie prieskumu ložísk ropy a zemného plynu.

([1]) Pozri najmä body 25 a 27 rozhodnutia Komisie 2004/284/ES z 29. septembra 1999, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za zlučiteľnú so spoločným trhom a s vykonávaním Dohody o EHP (vec č. IV/M.1383 – Exxon/Mobil) (Ú. v. EÚ L 103, 7.4.2004, s. 1), a následné rozhodnutia, okrem iného rozhodnutie Komisie z 3. mája 2007, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za zlučiteľnú so spoločným trhom (vec č. COMP/M.4545 – STATOIL/HYDRO) podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 (Ú. v. EÚ C 130, 12.6.2007, s. 8).

([2]) Pozri bod 5.2.1 žiadosti a v ňom citované zdroje, najmä BP Statistical Review of World Energy z júna 2014.

([3]) 283 miliónov barelov ropy, čo sa rovná približne 0,045 miliardám kubických metrov ropy.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 8. júla 2015

Za Komisiu
Elżbieta BIEŃKOWSKA
členka Komisie